



# 香港輔導教師協會有限公司

Hong Kong Association of Careers Masters and Guidance Masters Limited

Correspondence Address c/o Kowloon Regional Education Office, Room EP05, Podium, East Block,  
EDB Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon.

Tel: 2671 1722 Fax: 2671 0703 Website: <http://www.hkacmgm.org> E-mail: [hkacmgm@gmail.com](mailto:hkacmgm@gmail.com)

10 September 2013

**To : Principals of all Member Schools  
(Attn : Careers/Guidance/Student Affairs Master/Mistress)**

Dear Sir/Madam,

## **54<sup>th</sup> Annual General Meeting**

I am pleased to inform you that the 54<sup>th</sup> Annual General Meeting (AGM) of the Hong Kong Association of Careers Masters and Guidance Masters Limited will be held on Friday, 11 October 2013 from 2:30 p.m. to 4:30 p.m. at Holy Trinity College.

This year, we are in great honour to have Dr. Ella P.O. Chan (陳寶安博士), Director of School of Continuing and Professional Studies, The Chinese University of Hong Kong, an experienced counsellor and passionate education leader in the tertiary sector, as our guest of honour. The theme of her keynote speech of our AGM is "School Counselling and Career Counselling – Any Intersection in the Era of New Academic Structure?". For more details, please refer to the Appendix III for the rundown of the AGM and Appendix IV for a Bio-sketch of our guest speaker).

You are kindly requested to nominate representatives from the Careers Team, Guidance Team or Student Affairs of your school to attend the Annual General Meeting. I should be grateful if your representatives could complete the attached reply slip in Appendix I and return it to the Association **on or before 2 October 2013**, either by post or by fax. We are also inviting teachers to stand for the Executive Council election of our Association. If any teachers are interested, please indicate it on the reply slip. In case your teachers cannot attend the meeting, please complete the authorization letter in Appendix II for the authorization of the election of executive committee.

Participating teachers are encouraged to use public transport to reach the venue. For further enquiries, please contact Miss Leung at 2671 1722.

Yours faithfully,

Dr. Ho Yuk Fan Esther  
Chairperson  
HKACMGM Ltd

- Enclosed:**
- (1) **Appendix I: Reply slip for schools attending the AGM**
  - (2) **Appendix II: Letter of authorization for schools which are unable to attend the AGM**
  - (3) **Appendix III: Agenda of 54<sup>th</sup> Annual General Meeting**
  - (4) **Appendix IV: Bio-sketch of Dr Ella P. O. Chan**
  - (5) **Appendix V: Location Map of Holy Trinity College**

**Hong Kong Association of Careers Masters and Guidance Masters Limited**  
**54<sup>th</sup> Annual General Meeting**

Reply Slip

(To be completed and returned by 2 October 2013 if teachers of your school CAN attend the AGM)

(Fax no.: 2671 0703)

School: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

The Chairperson

Hong Kong Association of Careers Masters and Guidance Masters Limited

c/o Careers Guidance Team,

Education Bureau,

Room EP05, Podium, East Block,

EDB Kowloon Tong Education Services Centre,

19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon

Dear Madam,

The following teachers will attend the 54<sup>th</sup> Annual General Meeting on Friday, 11 October 2013 from 2:30 p.m. to 4:30 p.m. at Holy Trinity College, 3 Wai Chi Street, Shek Kip Mei, Kowloon (Exit C, Shek Kip Mei MTR Station).

	Name in BLOCK Letters (Surname first)	Post (e.g. Careers Guidance master/teacher/Counselling teachers, etc.)	E-mail Address	Please circle one *
1.				A / B
2.				A / B
3.				A / B

**\*A -- I will stand for the election as the Executive Council Member of the HKACMGM LTD 2013/2014**

B -- I will not stand for the election as the Executive Council Member of the HKACMGM LTD 2013/2014

Yours faithfully,

Signature of Principal: \_\_\_\_\_

Name of Principal: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

**Hong Kong Association of Careers Masters and Guidance Masters Limited**  
**54<sup>th</sup> Annual General Meeting**

Authorization Letter

(Please complete and return by **2 October 2013** if teachers of your school **CANNOT** attend the meeting)

(Fax no.: 2671 0703)

The Chairperson  
Hong Kong Association of Careers Masters and Guidance Masters Limited  
c/o Careers Guidance Team,  
Education Bureau,  
Room EP05, Podium, East Block,  
EDB Kowloon Tong Education Services Centre,  
19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon

Dear Madam,

I, \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_,  
(Name of Principal) (Name of school)

hereby authorize the Chairperson to attend the AGM of the Hong Kong Association of Careers Masters and Guidance Masters Limited to be held on Friday, 11 October 2013 from 2:30 p.m. to 4:40 p.m. at Holy Trinity College and to vote on my behalf.

Yours faithfully,

Signature of Principal: \_\_\_\_\_

Name of Principal: \_\_\_\_\_

School: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

## Hong Kong Association of Careers Master and Guidance Masters Limited 54<sup>th</sup> Annual General Meeting

Date: 11 October 2013 (Friday)

Time: 2:30 p.m. – 4:40 p.m.

Venue: Holy Trinity College, 3 Wai Chi Street, Shek Kip Mei, Kowloon

- Agenda:
1. Confirmation of the Minutes of last AGM on 5 October 2012
  2. Chairperson's Report 2012-2013
  3. Secretary's Report 2012-2013
  4. Hon. Treasurer's Statement of Account 2012-2013
  5. Voting on the Proposal of Membership Fee increase
  6. Election of the Executive Council Members for 2013-2014
  7. Any Other Business
  8. Keynote Speech: (from around 3:00 pm – 4:00 pm)  
“School Counselling and Career Counselling – Any Intersection in the Era of New Academic Structure?”  
學生輔導與事業輔導：在新學制下有相遇的可能嗎？  
  
Guest Speaker:  
Dr. Ella P.O. Chan 陳寶安博士  
Director, School of Continuing and Professional Studies, The Chinese University of Hong Kong
  9. Q & A Session: (4:00 – 4:15 pm)
  10. Updates on JUPAS Statistics: New functions and Preliminary Findings

## 主題嘉賓講者簡介



Dr. Ella Chan Po On (陳寶安博士)

B. A. (HKU); Dip Ed., M. A (Ed), EdD (CUHK); Gestalt Training (Gestalt Institute of Toronto)

陳寶安博士為輔導心理學家及資深教育工作者。她熱愛教學與輔導，多年來於香港及加拿大從事教育及輔導，以及擔任不同行政管理的崗位和工作：包括中學教師，教育學院講師及助理教授，中學及大學專業心理輔導員。近年，陳博士雖專職教育行政工作，但她對教師培訓及專業輔導工作仍充滿熱誠並積極參與。她是香港專業輔導協會前任會長，曾於香港中文大學教育學院教育心理系及神學院任教「小組輔導」，「輔導諮商過程及技巧」，「完形治療法」等科目。她的研究範圍包括：「終身學習」，「完形治療本土化」，「小組輔導的治療果效」及「專業人仕於雙職家庭的事業發展」等。陳博士現職為香港中文大學專業進修學院院長。

### Location Map

Activity Centre, Holy Trinity College, 3 Wai Chi Street, Shek Kip Mei, Kowloon, Hong Kong.

